

Korešpondencia pristátia v riadenom okrsku

Lučenec prevádzka, frekvencia 122,6 MHz.

Informujeme o svojej činnosti

Pilot prechádza na Bratislava INFO 124,3 MHz

Pilot: Lučenec prevádzka, OM M-703, poloha Lučenec, altitude 1700 ft., QNH 1019, pokračujem na Modrý Kameň, opúšťam vašu prevádzkovú zónu, prechádzam na Bratislava INFO, dopočutia.

Lucenec traffic, OM M-703, present position Lučenec, 2000 feet altitude, QNH 1019, proceeding to Modrý Kameň, leaving your traffic zone, contact Bratislava Information, goodbye.

LZLU: OM M-703, Lučenec prevádzka, prejdite na Bratislava INFO (124,3) dopočutia.
OM M-703, Lučenec traffic, contact Bratislava Information (124,3), goodbye.

Pilot: Bratislava INFO, OM M-703, dobrý deň.
Bratislava Information, OM M-703, good afternoon.

INFO: OM M-703, Bratislava INFO, dávajte.
OM M-703, Bratislava Information, go ahead.

Pilot: Bratislava INFO, OM M-703, SD4, VFR let bez letového plánu z Lučenca do Bratislavy, altitude 2000 ft., QNH 1019, prevádzkovateľ p. Sluk, chcem sa opýtať na aktiváciu LZR60A/B.

Bratislava Information, OM M-703, SD4, VFR flight without flight plan, from Lucenec to Bratislava, 2000 feet altitude, QNH 1019, owner Mr. Sluk, request information about activation LZR60A/B.

INFO: OM M-703, Bratislava INFO, LZR60A/B nie sú aktivované.
OM M-703, Bratislava Information, LZR60A/B not activated.

Pilot: Rozumiem, informáciu o aktivácii prijal, OM M-703.
Roger, information about activation received, OM M-703.

INFO: Bratislava INFO
Bratislava Information

Pilot prechádza na Štefánik VEŽA 118,3 MHz

Pilot: Bratislava INFO, OM M-703, poloha Veľká Mača, altitude 1400 ft., QNH 1019, prechádzam na Štefánik VEŽA.

Bratislava Information, OM M-703, present position Veľká Mača, 1400 feet altitude, QNH 1019, contact Štefánik TOWER.

INFO: OM M-703, Bratislava INFO, oblastné QNH 1022, prejdite na Štefánik VEŽA (118,3), dopočutia.

OM M-703, Bratislava Information, local QNH 1022, contact Štefánik TOWER (118,3), goodbye.

Pilot: QNH 1022, prechádzam na (118,3), OM M-703 dopočutia.
QNH 1022, contact (118,3), OM M-703, goodbye.

Pilot: Štefánik VEŽA, ..-703, dobrý deň.
Štefánik TOWER, ..-703, good afternoon.

VEŽA: Stanica volajúca Štefánik VEŽU, opakujte svoju voláciu značku.
Station calling Štefánik TOWER, say again your callsing.

Pilot: Opakujem, OM M-703.
I say again, OM M-703.

VEŽA: OM M-703, Štefánik VEŽA, dávajte.
OM M-703, Štefánik TOWER, go ahead.

Pilot: Štefánik VEŽA, OM M-703, SD4, VFR let bez letového plánu z Lučenca do Bratislavy, altitude 1400 ft., QNH 1022, 3 minúty od Senca východne, prevádzkovateľ p. Sluk, informácia (KILO), žiadam povolenie na priblíženie a pristátie.
Štefánik TOWER, OM M-703, SD4, VFR flight without flight plan, from Lucenec to Bratislava, 1400 feet altitude, QNH 1022, three minutes east of Senec, owner Mr. Sluk, Information (KILO), request clearance to approach and landing.

VEŽA: OM M-703, priblíženie a pristátie povolené, QNH 1022, nastavte odpovedač na 3-4-5-2.
OM M-703, cleared to approach and landing, QNH 1022, set up squawk 3-4-5-2.

Pilot: **Odpovedač 3-4-6-2, OM M-703.**
Squawk 3-4-6-2, OM M-703.

VEŽA: OM M-703, negatív, nastavte odpovedač na 3-4-5-2.
OM M-703, negative, set up squawk 3-4-5-2.

Pilot: **Odpovedač 3-4-5-2, OM M-703.**
Squawk 3-4-5-2, OM M-703.

VEŽA: OM M-703, pokračujte priamo na Senec, zmena informácie na (LIMA), QNH 1022, polohu Senec ohláste.
OM M-703, proceed direct to Senec, change information (LIMA), QNH 1022, report Senec position.

Pilot: **Vykonám, informáciu (LIMA) prijal, QNH 1022, Senec ohlásim (dám), OM M-703.**
Wilco, information (LIMA) received, QNH 1022, will report Senec, OM M-703.

VEŽA: Štefánik VEŽA
 Štefánik TOWER

Pilot: Štefánik VEŽA, OM M-703, poloha Senec, informácia (LIMA), altitude 1400 ft., QNH 1022, na priblíženie a pristátie.
Štefánik TOWER, OM M-703, present position Senec, information (LIMA), 1400 feet altitude, QNH 1022, to approach and landing.

VEŽA: OM M-703, zmena informácie na (MIKE), QNH 1021, pokračujte v priblížení do polohy base leg dráhy 31, ohláste finále.
OM M-703, change information (MIKE), QNH 1021, proceed in approach to base leg runway 31, report final.

Pilot: **Vykonám, informáciu (MIKE) prijal, QNH 1021, finále ohlásim, OM M-703.**
Wilco, information (MIKE) received, QNH 1021, will report final, OM M-703.

VEŽA: Štefánik VEŽA
 Štefánik TOWER

Pilot: Štefánik VEŽA, OM M-703, finále dráhy 31
Štefánik TOWER, OM M-703, final 31

VEŽA: OM M-703, pristátie povolené, vietor z 280° 7 kt., z prevádzkového dôvodu bud' te na pristátie dlhý.
OM M-703, cleared to land, wind 280 degrees 7 knots, for traffic to landing be long.

Pilot: **Pristátie povolené, vietor z 280° 7 kt., budem dlhý, OM M-703.**
Cleared to land, wind 280 degrees 7 knots, to landing be long, OM M-703.

VEŽA: Štefánik VEŽA
 Štefánik TOWER

Pilot: Štefánik VEŽA, OM M-703, po pristátí, žiadam rolovať na stojisko.
Štefánik TOWER, OM M-703, after landing, request taxi to stand.

VEŽA: OM M-703, rolujte po GOLF/FOXTROT/DELTA na stojisko 48
OM M-703, taxi via GOLF/FOXTROT/DELTA to stand 48

Pilot: Budem rolovať po GOLF/FOXTROT/DELTA na stojisko 48, OM M-703.
Will taxi via GOLF/FOXTROT/DELTA to stand 48, OM M-703.

VEŽA: Štefánik VEŽA
Štefánik TOWER

Pilot: Štefánik VEŽA, OM M-703, dráha uvoľnená.
Štefánik TOWER, OM M-703, runway vacated.

VEŽA: Štefánik VEŽA
Štefánik TOWER

Pilot: Štefánik VEŽA, OM M-703, žiadam križovať dráhu 04-22.
Štefánik TOWER, OM M-703, request crossing runway 04-22.

VEŽA: OM M-703, vyčkávajte v blízkosti dráhy 04-22, prevádzka na vzlete.
OM M-703, hold short of runway 04-22, traffic to takeoff.

Pilot: Prevádzku vidím, vyčkávam v blízkosti dráhy 04-22, OM M-703.
Traffic in sight, holding short of runway 04-22, OM M-703.

VEŽA: OM M-703, križujte dráhu 04-22, ohláste uvoľnenie.
OM M-703, cross runway 04-22, report vacated.

Pilot: Križujem dráhu 04-22, uvoľnenie ohlásim, OM M-703.
Crossing runway 04-22, will report vacated, OM M-703.

VEŽA: Štefánik VEŽA
Štefánik TOWER

Pilot: Štefánik VEŽA, OM M-703, dráha uvoľnená.
Štefánik TOWER, OM M-703, runway vacated.

VEŽA: OM M-703, pokračujte po FOXTROT/DELTA.
OM M-703, proceed via FOXTROT/DELTA.

Pilot: Pokračujem po FOXTROT/DELTA, OM M-703.
Proceeding via FOXTROT/DELTA, OM M-703.

VEŽA: OM M-703, rolujte za vozidlom FOLLOW ME na stojisko DELTA 48.
OM M-703, taxi behind FOLLOW ME to stand DELTA 48.

Pilot: Rolujem za FOLLOW ME, OM M-703.
Taxi behind FOLLOW ME, OM M-703.

VEŽA: Štefánik VEŽA
Štefánik TOWER

Pilot: Štefánik VEŽA, OM M-703, končím spojenie, vd'aka, dopočutia.
Štefánik TOWER, OM M-703, leaving frequency, thanks, goodbye.

VEŽA: Dopočutia, Štefánik VEŽA
Goodbye, Štefánik TOWER